

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada - cycle 1

1 février 1999

page 1

HHLDRST

La liste des membres du ménage servira à recueillir le nom, l'âge, le sexe et l'état matrimonial de chacun des membres du ménage.

SELECTP

On choisira une ou deux personnes dans chaque ménage pour répondre aux questions sur l'usage du tabac. Dans certains ménages, si la personne choisie est âgée de 25 ans et plus, elle ne sera pas retenue; si aucune personne plus jeune n'a été choisie dans le même ménage, l'interview prendra fin après quelques questions au répondant à qui vous parlez.

HHSIZE

Nombre de personnes âgées de 15 ans et plus dans le ménage, calculé à partir de la liste des membres du ménage.

NSELP

Nombre de personnes choisies pour les questions sur l'usage du tabac.

- <0> Aucune personne choisie
- <1> Une personne choisie
- <2> Deux personnes choisies

C010

Si NSELP = 0 ou HHSIZE > 1, passez à H010; sinon, passez à H020.

- <1> NSELP = 1 ou HHSIZE > 1 passez à H010
- <2> Sinon passez à H020

H010

Est-ce qu'un membre du ménage fume la cigarette, le cigare ou la pipe?

- <1> Oui
- <3> Non
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Répondant du ménage, à l'exception où HHSIZE = 1

H020

En comptant les membres de la famille et les visiteurs réguliers, combien de personnes fument à L'INTÉRIEUR de votre maison chaque jour ou presque chaque jour? (QUESTION D'APPROFONDISSEMENT : Inclure la cigarette, le cigare et la pipe.) [Min: 1 Max: 15]

- <0> Aucune passez à CSMK
- <r> Refus passez à CSMK
- <x> Ne sait pas passez à CSMK

Prochaine Question (défaut): **H025**

Univers: Répondant du ménage

H025

Dans une journée normale, combien de cigarettes sont fumées à L'INTÉRIEUR de votre maison? (NE LISEZ PAS LA LISTE.)

- <0> Aucune
- <1> 1 à 10 cigarettes
- <2> 11 à 20 cigarettes
- <3> 21 à 30 cigarettes
- <4> 31 à 40 cigarettes
- <5> 41 ou plus cigarettes
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Nota: Aide : 20 cigarettes correspondent à environ 1 paquet.
40 cigarettes correspondent à environ 2 paquets.
60 cigarettes correspondent à environ 3 paquets.

Univers: Ménages où au moins une personne fume à l'intérieur de la maison

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada - cycle 1

1 février 1999

page 2

CSMK

Si NSELP=0, passez à Q_END; sinon, passez à TELCK.

- <1> NSELP=0 passez à Q_END
- <2> Sinon passez à TELCK

Univers: Tous les ménages

TELCK

TELCK=0; cela servira à indiquer si on a déjà répondu aux questions sur les téléphones (0=non; 1=oui).

- <0> Non
- <1> Oui

Univers: Tous les ménages

SMK_BEG

Début de la liste des questions sur l'usage du tabac.

AGEG

Il s'agit du groupe d'âge du répondant choisi. Calculez-le à partir de l'âge fourni dans la liste des membres du ménage (ÂGE).

- <1> ÂGE>=15 et ÂGE<=19
- <2> ÂGE>=20 et ÂGE<=24
- <3> ÂGE>=25 et ÂGE<=34
- <4> ÂGE>=35 et ÂGE<=44
- <5> ÂGE>=45
- <6> ÂGE=x ou ÂGE=r

INTRO

Je vais commencer par des questions sur l'usage de la cigarette. Aux fins de la présente enquête, le terme "cigarette" s'applique à la fois aux cigarettes achetées toutes faites et aux cigarettes que vous fabriquez vous-même. Ne pas inclure les cigares, cigarillos ou la pipe dans vos réponses.

Q010

Actuellement, fumez-vous des cigarettes tous les jours, à l'occasion ou jamais?

- <1> Tous les jours passez à E020
- <2> À l'occasion
- <3> Jamais
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q020

Avez-vous fumé des cigarettes au cours des 30 derniers jours?

- <1> Oui
- <3> Non
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ne sont pas des fumeurs quotidiens actuellement

E020

Si Q010=1 ou Q020=1, entrez E020=1; sinon, si Q020=3, entrez E020=2; sinon, entrez E020=3.

- <1> Actuellement fumeur ou a fumé au cours des 30 derniers
- <2> Actuellement non-fumeur
- <3> Non déterminé

Univers: Tous les répondants

C030

Si E020=1 passez à Q030; sinon, si E020=2, passez à Q040; sinon, passez à AQ040.

- <1> Actuellement fumeur ou a fumé au cours des 30 derniers jours ... passez à Q030
- <2> Actuellement non-fumeur ... passez à Q040
- <3> Non déterminé passez à Q040

Univers: Tous les répondants

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada - cycle 1

1 février 1999

page 3

Q030

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé CHAQUE jour?

- <1> Oui
- <3> Non
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui sont actuellement des fumeurs quotidiens ou qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

Q040

Avez-vous fumé au moins 100 cigarettes au cours de votre vie?

- <1> Oui
- <3> Non
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Nota: Aide : 100 cigarettes correspondent à environ 4 ou 5 paquets.

Univers: Tous les répondants

E040

Si (E020=1 et Q030=1) ou Q010=1, entrez E040=1; sinon, si Q010=2 ou Q020=1, entrez E040=2; sinon, si E020=2 et Q040=1, entrez E040=3; sinon, si E020=2 et Q040=3, entrez E040=4; sinon E040=5.

- <1> Fumeur quotidien
- <2> Fumeur occasionnel
- <3> Ancien fumeur
- <4> N'a jamais fumé
- <5> Non déterminé

Univers: Tous les répondants

C050

Si E040=4, passez à Q050; sinon, passez à C060.

- <1> N'a jamais fumé passez à Q050
- <2> Toutes les autres personnes . passez à C060

Univers: Tous les répondants

Q050

Avez-vous déjà fumé toute une cigarette?

- <1> Oui
- <3> Non
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui n'ont jamais fumé

C060

Si (E040=2 ou E040=3), passez à Q060; sinon, passez à C065.

- <1> Fumeurs occasionnels et anciens fumeurs passez à Q060
- <2> Toutes les autres personnes . . passez à C065

Univers: Tous les répondants

Q060

Avez-vous déjà fumé la cigarette tous les jours?

- <1> Oui
- <3> Non
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui sont des fumeurs occasionnels ou d'anciens fumeurs

C065

Si E040 = 1 ou E040 = 2 ou E040 = 3 ou Q050 = 1, passez à Q065; sinon, passez à C070.

- <1> A déjà fumé une cigarette . . . passez à Q065
- <2> Toutes les autres personnes . . passez à C070

Univers: Tous les répondants

Q065

À quelle âge avez-vous fumé votre première cigarette? [Min: 4 Max: 94]

- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont déjà fumé une cigarette

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada - cycle 1

1 février 1999

page 4

E065

Si l'âge en Q065 est plus que l'âge de la liste, veuillez confirmer Q065.

Univers: Tous les répondants

C070

Si E040=3, passez à Q070; sinon, passez à C090.

<1> Anciens fumeurs passez à Q070

<2> Toutes les autres personnes passez à C090

Univers: Tous les répondants

Q070

Quand avez-vous cessé de fumer? Est-ce il y a moins d'un an, il y a de 1 à 2 ans, il y a de 3 à 5 ans, ou il y a plus de 5 ans?

<1> Il y a moins d'un an passez à Q080

<2> Il y a de 1 à 2 ans passez à Q085

<3> Il y a de 3 à 5 ans passez à Q085

<4> Il y a plus de 5 ans passez à Q085

<r> Refus passez à Q085

<x> Ne sait pas passez à Q085

Univers: Répondants qui sont d'anciens fumeurs

Q080

À quel mois avez-vous cessé de fumer?
[Min: 1 Max: 12]

<r> Refus

<x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont cessé de fumer il y a moins d'un an

Q085

Qu'est-ce qui vous a incité à cesser de fumer?
(QUESTION D'APPROFONDISSEMENT:
Que s'est-il passé dans votre vie pour que
vous cessiez de fumer?)

(NE LISEZ PAS LA LISTE. INSCRIVEZ TOUTES
LES RÉPONSES QUI S'APPLIQUENT.)

<01> Éprouve actuellement des problèmes de santé

<02> Maladie liée à la cigarette ou décès d'un ami
ou d'un parent

<03> Grossesse / a eu un bébé

<04> Recommandation d'un médecin ou d'un autre
professionnel de la santé

<05> Inquiétude au sujet de sa propre santé future

<06> Inquiétude au sujet de la santé des membres
de la famille

<07> Pression pour cesser de fumer exercée par la
famille ou des amis

<08> Augmentation du coût, difficulté à se payer
des cigarettes

<09> Plus grandes restrictions sur les endroits où il
est permis de fumer

<10> Changement de mode de vie (emploi
différent, moins de stress, activité physique
accrue)

<11> Autre (précisez)

<r> Refus

<x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui sont d'anciens fumeurs

C090

Si E020=1, passez à E090; sinon, passez à
C100

<1> Actuellement fumeurs ou a fumé au
cours des 30 derniers jours . . . passez à E090

<2> Toutes les autres personnes . . . passez à C100

Univers: Tous les répondants

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada - cycle 1

1 février 1999

page 5

E090

Créez des variables pour remplir le jour de la semaine dans Q090A-Q090G : par exemple, si aujourd'hui est un lundi, alors % jour-1 %=dimanche, % jour-2 %=samedi, % jour-3 %=vendredi, etc.

Univers: Répondants qui sont actuellement des fumeurs

DAYS

Au cours des sept derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées.....?

Univers: Répondants qui sont actuellement des fumeurs

Q090A

... à %jour-1%? [Min: 0 Max: 90]

- <r> Refus ... passez à C100
<x> Ne sait pas ... passez à C100

Prochaine Question (défaut): Q090B

Univers: Répondants qui sont actuellement des fumeurs

Q090B

... à %jour-2%? [Min: 0 Max: 90]

- <95> Même nombre chaque jour . passez à C100
<r> Refus ... passez à C100
<x> Ne sait pas ... passez à C100

Prochaine Question (défaut): Q090C

Univers: Répondants qui sont actuellement des fumeurs

Q090C

... à %jour-3%? [Min: 0 Max: 90]

- <95> Même nombre chaque jour . passez à C100
<r> Refus ... passez à C100
<x> Ne sait pas ... passez à C100

Prochaine Question (défaut): Q090D

Univers: Répondants qui sont actuellement des fumeurs

Q090D

... à %jour-4%? [Min: 0 Max: 90]

- <95> Même nombre chaque jour . . passez à C100
<r> Refus ... passez à C100
<x> Ne sait pas ... passez à C100

Prochaine Question (défaut): Q090E

Univers: Répondants qui sont actuellement des fumeurs

Q090E

... à %jour-5%? [Min: 0 Max: 90]

- <95> Même nombre chaque jour . . passez à C100
<r> Refus ... passez à C100
<x> Ne sait pas ... passez à C100

Prochaine Question (défaut): Q090F

Univers: Répondants qui sont actuellement des fumeurs

Q090F

... à %jour-6%? [Min: 0 Max: 90]

- <95> Même nombre chaque jour . . passez à C100
<r> Refus ... passez à C100
<x> Ne sait pas ... passez à C100

Prochaine Question (défaut): Q090G

Univers: Répondants qui sont actuellement des fumeurs

Q090G

... à %jour-7%? [Min: 0 Max: 90]

- <95> Même nombre chaque jour . . passez à C100
<r> Refus ... passez à C100
<x> Ne sait pas ... passez à C100

Prochaine Question (défaut): C100

Univers: Répondants qui sont actuellement des fumeurs

DAYS_END

Fin des questions sur l'usage quotidien du tabac.

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada - cycle 1

1 février 1999

page 6

C100

Si (E040=1 ou E040=2), passez à Q095;
sinon, passez à Q110.

- <1> Fumeurs quotidiens ou fumeurs occasionnels passez à Q095
<2> Toutes les autres personnes passez à Q110

Univers: Tous les répondants

Q095

À quel endroit vous procurez-vous habituellement vos cigarettes? (QUESTION D'APPROFONDISSEMENT: Les achetez-vous ou est-ce que quelqu'un vous les donne habituellement?) (QUESTION D'APPROFONDISSEMENT: À quel endroit les achetez-vous?) (QUESTION D'APPROFONDISSEMENT: De qui les obtenez-vous?) (NE LISEZ PAS LA LISTE.)

- <01> Je les achète dans une machine distributrice
<02> Je les achète à l'épicerie / au dépanneur
<03> Je les achète au supermarché
<04> Je les achète à la pharmacie
<05> Je les achète à la station-service
<06> Je les achète dans un autre type de magasin
<07> Je les achète d'un ami ou d'une autre personne
<08> Mon frère ou ma soeur me les donne
<09> Ma mère ou mon père me les donne
<10> Un ami ou une autre personne me les donne
<11> Je les obtiens de ma mère / de mon père / de mes frères et soeurs
<r> Refus
<x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui sont des fumeurs quotidiens ou fumeurs occasionnels

C096

Si (Q095 >= 01 et Q095 <= 07) et (ÂGE >= 15 et ÂGE <= 24), passez à Q097; sinon, si (ÂGE >= 15 et ÂGE <= 24), passez à Q096; sinon, passez à Q100.

- <1> Les 15-24 ans qui achètent habituellement des cigarettes passez à Q097
<2> Les 15-24 ans qui n'achètent pas habituellement des cigarettes passez à Q096
<3> Les 25 ans et plus passez à Q100

Univers: Répondants qui sont des fumeurs quotidiens ou fumeurs occasionnels

Q096

Avez-vous déjà acheté des cigarettes?

- <1> Oui
<3> Non passez à Q100
<r> Refus passez à Q100
<x> Ne sait pas passez à Q100

Univers: Répondants qui sont des fumeurs quotidiens ou fumeurs occasionnels

Q097

Vous a-t-on déjà demandé votre âge lorsque vous achetiez des cigarettes dans un magasin pour vous même ou pour quelqu'un d'autre?

- <1> Oui
<3> Non passez à Q100
<r> Refus passez à Q100
<x> Ne sait pas passez à Q100

Univers: Répondants qui sont des fumeurs quotidiens ou fumeurs occasionnels

Q098

Dans un magasin, quelqu'un a-t-il déjà refusé de vous vendre des cigarettes?

- <1> Oui
<3> Non
<r> Refus
<x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui sont des fumeurs quotidiens ou fumeurs occasionnels

Q100

Qu'est-ce qu'il vous faudrait pour cesser de fumer? (QUESTION D'APPROFONDISSEMENT: Que devrait-il arriver dans votre vie pour que vous arrêtiez de fumer?) (NE LISEZ PAS LA LISTE. INSCRIVEZ TOUTES LES RÉPONSES QUI S'APPLIQUENT.)

- <01> Rien ne pourrait m'arrêter / la mort
- <02> Souffrir d'une maladie liée à l'usage du tabac / contracter une maladie mortelle
- <03> Décès ou maladie lié au tabac d'un membre de la famille ou d'un ami
- <04> Pression pour cesser de fumer exercée par la famille ou des amis
- <05> Meilleur soutien et aide de la famille ou des amis
- <06> Programme efficace/abordable pour cesser de fumer ou substitut à la cigarette
- <07> Augmentation du coût, difficulté à se payer des cigarettes
- <08> Plus grandes restrictions sur les endroits où il est permis de fumer
- <09> Changement de mode de vie (emploi différent, moins de stress)
- <10> Grossesse ou avoir des enfants
- <11> Plus grande volonté
- <12> Autre (précisez)
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui sont des fumeurs quotidiens ou fumeurs occasionnels

Q110

Avez-vous déjà fumé le cigare, incluant les cigarillos?

- <1> Oui passez à Q110A
- <3> Non passez à Q120
- <r> Refus passez à Q120
- <x> Ne sait pas passez à Q120

Univers: Tous les répondants

Q110A

Au cours des TRENTE derniers jours, avez-vous fumé le cigare, incluant les cigarillos?

- <1> Oui
- <3> Non
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont déjà fumé le cigare

Q120

Avez-vous déjà fumé la pipe?

- <1> Oui passez à Q120A
- <3> Non passez à Q130
- <r> Refus passez à Q130
- <x> Ne sait pas passez à Q130

Univers: Tous les répondants

Q120A

Au cours des TRENTE derniers jours, avez-vous fumé la pipe?

- <1> Oui
- <3> Non
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont déjà fumé la pipe

Q130

Avez-vous déjà essayé le tabac à mâcher ou à priser?

- <1> Oui passez à Q130A
- <3> Non passez à Q140
- <r> Refus passez à Q140
- <x> Ne sait pas passez à Q140

Univers: Tous les répondants

Q130A

Au cours des 30 derniers jours, avez-vous mâché ou prisé du tabac?

- <1> Oui
- <3> Non
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont déjà mâché ou prisé du tabac

Q140

Les prochaines questions visent à recueillir votre opinion sur la réglementation des produits du tabac.

À l'aide d'une échelle de 1 à 10, où 1 signifie "pas du tout important" et 10 signifie "extrêmement important", à quel point est-il important que le gouvernement contrôle la vente des produits du tabac aux mineurs?
[Min: 1 Max: 10]

- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q141

Sur une échelle de 1 à 10 (où 1 signifie "pas du tout important" et 10 signifie "extrêmement important"), à quel point est-il important que le gouvernement contrôle la publicité relative aux produits du tabac?
[Min: 1 Max: 10]

- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q142

Sur un échelle de 1 à 10 (où 1 signifie "pas du tout important" et 10 signifie "extrêmement important"), à quel point est-il important que le gouvernement réduise la teneur en nicotine dans les produits du tabac?
[Min: 1 Max: 10]

- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q145

Sur une échelle de 1 à 10 (où 1 signifie "pas du tout important" et 10 signifie "extrêmement important"), à quel point est-il important que le gouvernement publie sur les paquets de cigarettes des messages de mise en garde contre les risques pour la santé?
[Min: 1 Max: 10]

- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q150

Quel a été le revenu total approximatif avant impôts et retenues de tous les membres du ménage au cours des 12 derniers mois, si l'on compte toutes les sources? Le revenu total de votre ménage était-il :

- <01> De moins de 15 000 \$
- <02> De 15 000 à 29 000 \$
- <03> De 30 000 à 44 000 \$
- <04> De 45 000 à 59 000 \$
- <05> De 60 000 à 79 000 \$
- <06> De 80 000 à 99 000 \$
- <07> De 100 000 à 119 000 \$
- <08> De 120 000 \$ ou plus
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q160

Quelle est votre date de naissance?

- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

C_AGE

Calculer l'âge comme suit: date aujourd'hui moins date de naissance fournie d' à Q160. Assignez C_AGE=r ou C_AGE=x si C160 était refus ou ne sait pas.

Univers: Tous les répondants

E160

Si l'âge calculé est différent du groupe d'âge de la liste, veuillez confirmer la date de naissance.

Univers: Tous les répondants

Q170

Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous ayez atteint?

- <01> Aucune scolarité
- <02> Études primaires partielles
- <03> Études primaires terminées
- <04> Études secondaires partielles
- <05> Études secondaires terminées
- <06> Études partielles dans un collège communautaire, un collège technique, un CÉGEP ou une école d'infirmières
- <07> Études terminées dans un collège communautaire, un collège technique, un CÉGEP ou une école d'infirmières
- <08> Études partielles dans une université ou un établissement de formation des maîtres
- <09> Études terminées dans une université ou un établissement de formation des maîtres
- <10> Autre scolarité ou formation
- <r> Refus
- <x> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

ETEL

Si TELCK=0, passez à TEL01; sinon, passez à Q_END.

- <1> TELCK=0 passez à TEL01
- <2> Sinon passez à Q_END

Univers: Tous les répondants

TEL01

Poser les questions au sujet des divers numéros de téléphone qui donnent accès à ce ménage. Ces données sont utilisées pour la pondération.

Univers: Tous les répondants

ETEL09

TELCK=1 une fois les questions posées, cela permet de s'assurer que si deux personnes sont choisies dans le ménage, une seule d'entre elles aura à répondre aux questions.

SMK_END

Fin de la liste des questions sur l'usage du tabac

Q_END

FIN DES QUESTIONS DE L'ENQUÊTE